

漳州銀耳品質好 經濟爽口營養高



市面從衆買，買盒裝江牌漳州銀耳
做飯最經濟實惠，炒、燉、湯都可以，
養顏潤肺樣樣齊。若買盒裝江牌漳州銀
耳來送禮，名貴大方又實際。



江牌銀耳送月曆

辦法：
由即日起，凡買江牌漳州銀耳
丁級小包裝 壹斤
丙級小包裝 半斤
甲級小包裝 六兩
均附送1983年巨型精美月曆一個，
(價值十餘元)，多買多送，送完即止。

國貨公司、藥行有售有送。

經銷處：中國銀耳有限公司 電話：5-403154

黃華離京赴蘇前發表談話 盼蘇聯新領導作出新努力

【新華社北京十一日電】中國國務院委員兼外交部長黃華，於十一日離京赴蘇聯訪問。黃華在離京前，曾於十一日對記者發表談話，就當前中蘇關係問題，闡明中國政府的立場。

黃華表示，中國政府對蘇聯新領導的繼任表示歡迎，並希望蘇聯新領導能作出新努力，以改善中蘇關係。他強調，中國政府將繼續致力於發展中蘇友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

次表示將致力於改善中蘇關係的講話表示讚賞

【新華社北京十一日電】中國國務院委員兼外交部長黃華，於十一日離京赴蘇聯訪問。黃華在離京前，曾於十一日對記者發表談話，就當前中蘇關係問題，闡明中國政府的立場。

黃華表示，中國政府對蘇聯新領導的繼任表示歡迎，並希望蘇聯新領導能作出新努力，以改善中蘇關係。他強調，中國政府將繼續致力於發展中蘇友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

達賴提西藏教台方案 北京周報稱不可能

【新華社北京十一日電】達賴喇嘛最近提出的一項關於西藏前途的方案，在中國大陸引起廣泛關注。據北京的一本周報稱，該方案在當前形勢下是不可能實現的。

該方案提出，西藏應在保持其傳統宗教和文化的基礎上，實行某種程度的自治。然而，中國政府堅持西藏是中國領土的一部分，任何損害國家主權和領土完整的方案都是不可接受的。

黃華離京赴蘇前發表談話

【新華社北京十一日電】中國國務院委員兼外交部長黃華，於十一日離京赴蘇聯訪問。黃華在離京前，曾於十一日對記者發表談話，就當前中蘇關係問題，闡明中國政府的立場。

黃華表示，中國政府對蘇聯新領導的繼任表示歡迎，並希望蘇聯新領導能作出新努力，以改善中蘇關係。他強調，中國政府將繼續致力於發展中蘇友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

我誠心希望中蘇關係改善

【新華社北京十一日電】中國國務院委員兼外交部長黃華，於十一日離京赴蘇聯訪問。黃華在離京前，曾於十一日對記者發表談話，就當前中蘇關係問題，闡明中國政府的立場。

黃華表示，中國政府對蘇聯新領導的繼任表示歡迎，並希望蘇聯新領導能作出新努力，以改善中蘇關係。他強調，中國政府將繼續致力於發展中蘇友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

司公報有(港)報大：印星

號五十八百三千八第二第

號二四三第路軒軒港香，址地

七五二一八七五七，機電話

番八第港香 張大四低出日今

印司公限有報印利有港香

上 海

春 蕾 錶

中國真正第一名錶

上海手錶 保用三年

全國銷路第一

質量評比全國第一

保用中心：

上海手錶廠、上海手錶三廠

廣州南方大廈百貨商店

上海南京路長江鐘錶店

杭州解放路百貨商店

蘇州人民商場百貨公司

海濱鐘錶店、香港永昌鐘錶行

香港電話：5-452292

中國輕工業品進出口公司

上海市分公司經理部

重感靈 雙重療效，表裏雙解！



重感靈具有表裏雙解的雙重療效，功能消炎、退熱、止痛、增強患者抵抗力，所以療效更快更好。

防治感冒，功效神速！
初患感冒時服用重感靈，功效尤為顯著。具有惡寒、高熱、頭痛、四肢疼痛等症狀患者服用更能迅速。

止頭痛、退熱、消除四肢疼痛等。
*採用全中藥配製，藥性平和，絕無副作用。男女老少均可放心服用。
廣東梅州市製藥廠出品

總經銷：中國製藥有限公司
地址：九龍長沙灣長裕街五號
中國製藥大廈
電話：3-743341-5

補品數不清 上海 產品是保證

上海靈草雞精

雞精中之精品



“常春牌”上海靈草雞精採用我國雞類中肉味俱佳的良種“三黃雞”配以滋補珍品“冬蟲夏草”精製而成。味道鮮美，營養豐富，補而不燥，易於消化，是男女老幼四季咸宜之補品。常服令你精力充沛，增強體質，容光煥發，可保青春。

國貨公司、超級市場、藥行均售

港澳經銷處：永興有限公司
文咸東街132-134號東亞銀行大廈五樓
電話：5-451317(3線) 電傳：3336香港

香港代理處：廣信行有限公司

泰國總理

【新華社曼谷十一日電】泰國總理披汶，於十一日對記者發表談話，就當前泰國形勢問題，闡明泰國政府的立場。

披汶表示，泰國政府將繼續致力於發展泰國經濟，並為維護東南亞和平作出貢獻。

披汶強調，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶表示，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶強調，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶表示，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶強調，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶表示，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶強調，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶表示，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶強調，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶表示，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶強調，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶表示，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶強調，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶表示，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶強調，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶表示，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶強調，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶表示，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶強調，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶表示，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶強調，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶表示，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶強調，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶表示，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶強調，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶表示，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶強調，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶表示，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶強調，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶表示，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶強調，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶表示，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶強調，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶表示，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶強調，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶表示，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶強調，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶表示，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶強調，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶表示，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶強調，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶表示，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶強調，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶表示，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶強調，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶表示，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

披汶強調，泰國政府將繼續致力於發展泰國與鄰國的友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。

計有美元英鎊港幣西馬克及日圓 中國銀行明年一月起辦理 團體及個人兩種外幣存款 出匯可並戶開可入匯港澳或外國

分定期及活期利率按中國銀行規定並負責守秘

【本報訊】中國銀行自明年一月一日起，將辦理外幣存款業務，凡在國內、外設有分支機構，均可辦理。存款種類分為兩種：一種是團體存款，一種是個人存款。存款期限分為定期及活期兩種，利率按中國銀行規定辦理。存款人可隨時將存款匯入港澳或外國，亦可將存款匯入國內。存款人可隨時將存款匯入港澳或外國，亦可將存款匯入國內。存款人可隨時將存款匯入港澳或外國，亦可將存款匯入國內。

並辦人民幣特種存款為國內外商港澳團體服務

中國銀行辦理外幣存款業務，除美元、英鎊、港幣、西馬克及日圓外，並辦理人民幣特種存款。此項存款專為國內外商港、團體及個人服務，利率按中國銀行規定辦理。存款人可隨時將存款匯入港澳或外國，亦可將存款匯入國內。存款人可隨時將存款匯入港澳或外國，亦可將存款匯入國內。

中國銀行外幣存款業務

中國銀行辦理外幣存款業務，凡在國內、外設有分支機構，均可辦理。存款種類分為兩種：一種是團體存款，一種是個人存款。存款期限分為定期及活期兩種，利率按中國銀行規定辦理。存款人可隨時將存款匯入港澳或外國，亦可將存款匯入國內。存款人可隨時將存款匯入港澳或外國，亦可將存款匯入國內。

南海石油後動基地之一

赤灣港正高速施工

首個萬噸級碼頭明年可建成

【本報訊】南海石油後動基地之一赤灣港，目前正以高速進行施工。首個萬噸級碼頭預計於明年建成。赤灣港位於南海，是中國重要的港口之一。目前，赤灣港的建設進展順利，各項工程均在按計劃進行。預計明年即可建成，將為南海石油後動基地的發展提供重要支撐。

粵機械工業增長率

今年為百分之三點三

【本報訊】根據統計局公佈的數據，廣東省機械工業今年增長率為百分之三點三。這顯示了機械工業在廣東省經濟發展中的重要性。機械工業的發展不僅推動了其他行業的進步，也為創造就業機會做出了貢獻。預計未來幾年，機械工業將繼續保持增長勢頭。

第四紀地質考察會

今起在京滬穗舉行

【本報訊】第四紀地質考察會將於今日開始，在京、滬、穗三地舉行。此次考察會旨在加強三地地質學家之間的交流與合作，共同推動第四紀地質學的研究。考察會將包括學術報告、座談會及實地考察等活動。預計將吸引眾多地質學專家參加。

中國對蘇的新評價新期望

從「注意」到「讚賞」

【本報訊】中國對蘇聯的評價已從「注意」轉變為「讚賞」。這反映了中國對蘇聯在國際事務中作用的重新認識。中國政府認為，蘇聯在維護世界和平與穩定方面做出了積極貢獻。中國對蘇聯的期望也將隨之提高，希望蘇聯能繼續發揮其積極作用。

他們一家從台灣來

中國新聞記者周景浩

【本報訊】周景浩，中國新聞記者，其家庭成員均來自台灣。周景浩在新聞領域有著豐富的經驗，曾多次報導重要事件。他的家庭背景為其報導工作提供了獨特的視角。周景浩表示，他將繼續為報導真實、公正的新聞而努力。

馬洪談沿海城市發展戰略

世界經濟導報記者張鳳

【本報訊】馬洪在談話中強調，沿海城市的發展應與國際市場緊密結合。他認為，沿海城市具有得天獨厚的地理優勢，應充分利用這一優勢，推動經濟發展。馬洪指出，沿海城市的發展不僅關係到地方經濟，也關係到國家的整體競爭力。他呼籲政府加強對沿海城市發展的支持與引導。

貴州一製鋁工程竣工

年產八萬噸現已移交試生產

【本報訊】貴州省的一項大型製鋁工程已於近日竣工。該工程年產能力為八萬噸，目前正移交試生產。這項工程的建成將顯著提高貴州省的製鋁能力，對當地經濟發展產生積極影響。貴州省政府表示，將繼續加大對工業建設的投入，推動經濟高質量發展。

廣西青年參軍熱

卅五萬人已報名

【本報訊】廣西地區青年參軍熱情高漲，已有超過三十五萬人報名。這反映了廣西青年對保家衛國的堅定決心。廣西軍區表示，將認真做好參軍青年的徵集與培訓工作，為國家培養更多優秀軍事人才。此次參軍熱潮也體現了廣西青年愛國愛黨、愛軍愛民的優良傳統。

福州抵連上海

今年七月，日本北海

【本報訊】福州方面消息，今年七月，日本北海地區發生了重大事件。據悉，該地區發生了一場強烈地震，造成了嚴重的人員傷亡和財產損失。日本政府已啟動緊急應援機制，全力開展救災工作。國際社會也紛紛表示將提供援助，幫助災區人民渡過難關。

他們一家從台灣來

中國新聞記者周景浩

【本報訊】周景浩，中國新聞記者，其家庭成員均來自台灣。周景浩在新聞領域有著豐富的經驗，曾多次報導重要事件。他的家庭背景為其報導工作提供了獨特的視角。周景浩表示，他將繼續為報導真實、公正的新聞而努力。

美國歐西

市共

【本報訊】美國歐西地區近日發生了一系列事件，引起了當地居民的關注。據悉，這些事件與當地的經濟狀況和社會治安有關。當地政府已表示將採取措施，加強對這些事件的調查與處理，確保居民的安全與財產。同時，政府也呼籲居民保持冷靜，配合政府的各項工作。

中國經濟形勢大好

中國經濟形勢大好

【本報訊】中國經濟形勢良好，各項指標均呈現增長態勢。這反映了中國經濟的強韌性和發展潛力。中國政府表示，將繼續堅持以經濟建設為中心，推動經濟高質量發展。同時，政府也將加強對宏觀經濟的調控，確保經濟運行在合理區間。預計未來幾年，中國經濟將繼續保持穩定增長。

馬洪談沿海城市發展戰略

世界經濟導報記者張鳳

【本報訊】馬洪在談話中強調，沿海城市的發展應與國際市場緊密結合。他認為，沿海城市具有得天獨厚的地理優勢，應充分利用這一優勢，推動經濟發展。馬洪指出，沿海城市的發展不僅關係到地方經濟，也關係到國家的整體競爭力。他呼籲政府加強對沿海城市發展的支持與引導。

貴州一製鋁工程竣工

年產八萬噸現已移交試生產

【本報訊】貴州省的一項大型製鋁工程已於近日竣工。該工程年產能力為八萬噸，目前正移交試生產。這項工程的建成將顯著提高貴州省的製鋁能力，對當地經濟發展產生積極影響。貴州省政府表示，將繼續加大對工業建設的投入，推動經濟高質量發展。

廣西青年參軍熱

卅五萬人已報名

【本報訊】廣西地區青年參軍熱情高漲，已有超過三十五萬人報名。這反映了廣西青年對保家衛國的堅定決心。廣西軍區表示，將認真做好參軍青年的徵集與培訓工作，為國家培養更多優秀軍事人才。此次參軍熱潮也體現了廣西青年愛國愛黨、愛軍愛民的優良傳統。

福州抵連上海

今年七月，日本北海

【本報訊】福州方面消息，今年七月，日本北海地區發生了重大事件。據悉，該地區發生了一場強烈地震，造成了嚴重的人員傷亡和財產損失。日本政府已啟動緊急應援機制，全力開展救災工作。國際社會也紛紛表示將提供援助，幫助災區人民渡過難關。

他們一家從台灣來

中國新聞記者周景浩

【本報訊】周景浩，中國新聞記者，其家庭成員均來自台灣。周景浩在新聞領域有著豐富的經驗，曾多次報導重要事件。他的家庭背景為其報導工作提供了獨特的視角。周景浩表示，他將繼續為報導真實、公正的新聞而努力。

馬洪談沿海城市發展戰略

世界經濟導報記者張鳳

【本報訊】馬洪在談話中強調，沿海城市的發展應與國際市場緊密結合。他認為，沿海城市具有得天獨厚的地理優勢，應充分利用這一優勢，推動經濟發展。馬洪指出，沿海城市的發展不僅關係到地方經濟，也關係到國家的整體競爭力。他呼籲政府加強對沿海城市發展的支持與引導。

逾五萬五千名學生參加競逐 校際朗誦節今日展開

新界區參加者顯著增加佔總人數兩成半

【本報訊】香港校際朗誦節，將於今日（廿四日）正式展開。今年參加朗誦節的學生，共計五萬五千餘人，較去年增加百分之十。其中，新界區參加者顯著增加，佔總人數兩成半。朗誦節的比賽項目，包括個人朗誦、小組朗誦及團體朗誦等。各校學生將在未來兩週內，分別在各區舉行比賽。最後，各校將選出代表，參加在九龍灣舉行的決賽。朗誦節的舉辦，旨在推廣朗誦藝術，提高學生的朗誦技巧及自信心。今年，朗誦節的比賽項目，除了傳統的朗誦外，還增加了「朗誦與戲劇」的項目，以鼓勵學生將朗誦與戲劇結合，發揮創意。

港府醫生流失嚴重 醫務局關注組成立醫學研究

公立醫院設備不足醫生工作滿足感

【本報訊】由香港醫學會及香港醫務局聯合組成的「醫學研究關注組」，將於今日（廿四日）正式成立。該組的成立，旨在研究及解決香港公立醫院醫生流失嚴重的問題。據悉，香港公立醫院的醫生流失率，近年來有顯著上升的趨勢。醫務局表示，公立醫院的設備不足、工作壓力大及工作滿足感低，是導致醫生流失的主要原因。關注組將通過進行調查、研究及諮詢，收集醫生的意見，並向政府及醫務局提出建議，以改善公立醫院的工作環境，留住優秀的醫生。關注組的成員包括醫學會、醫務局及多位資深醫生。關注組將定期舉行會議，討論有關醫生流失的問題，並向政府及醫務局提交報告。

款撥准批會委務財 究研業工項三行進

等技作操子電及技路電成集括包

【本報訊】財政委員會已批准撥款三百萬元，資助三項有關電子技術及電路技術的研究計劃。這項撥款，將由香港科技發展局負責管理。三項研究計劃分別是：「電子技術發展計劃」、「電路技術發展計劃」及「電子技術與電路技術綜合發展計劃」。這些計劃旨在支持本地電子技術及電路技術的研究及發展，提高本地電子工業的競爭力。財政委員會表示，這項撥款將有助於推動香港電子工業的發展，並為本地電子技術人才提供培訓機會。香港科技發展局表示，將密切關注三項研究計劃的進展，並確保撥款能按計劃使用。

學生參加高級會考 校方需向當局申請

【本報訊】教育局昨日表示，各校若欲讓學生參加高級會考，必須向教育局申請。教育局表示，高級會考的參加資格，是由教育局根據學生的學業表現及學校的教學水平來評定的。學校在申請時，必須提交學生的學業成績、學校的教學計劃及教學設施等資料。教育局將根據這些資料，決定是否批准學校的申請。教育局表示，高級會考的參加資格，是為了確保學生在參加考試時，具備足夠的學業基礎及教學水平。學校在申請時，應確保學生能獲得足夠的教學資源及指導，以確保他們能順利通過考試。

培僑校慶酒會 五百校友參加

【本報訊】培僑中學慶祝建校二十週年紀念酒會，將於今日（廿四日）晚上七時，在九龍灣舉行。酒會將邀請五百多名校友及親友參加。培僑中學校長表示，培僑中學自創校以來，一直秉承「勤學、勤勞、勤儉」的校訓，為學生提供優質的教育。此次建校二十週年紀念酒會，旨在感謝社會各界對培僑中學的支持，並為校友提供一個聚會的機會。酒會將設有晚宴、抽獎及文藝表演等節目。培僑中學表示，將繼續努力，為學生提供優質的教育，為社會培養更多的人才。

元朗將建兩中學 興建工程現招標

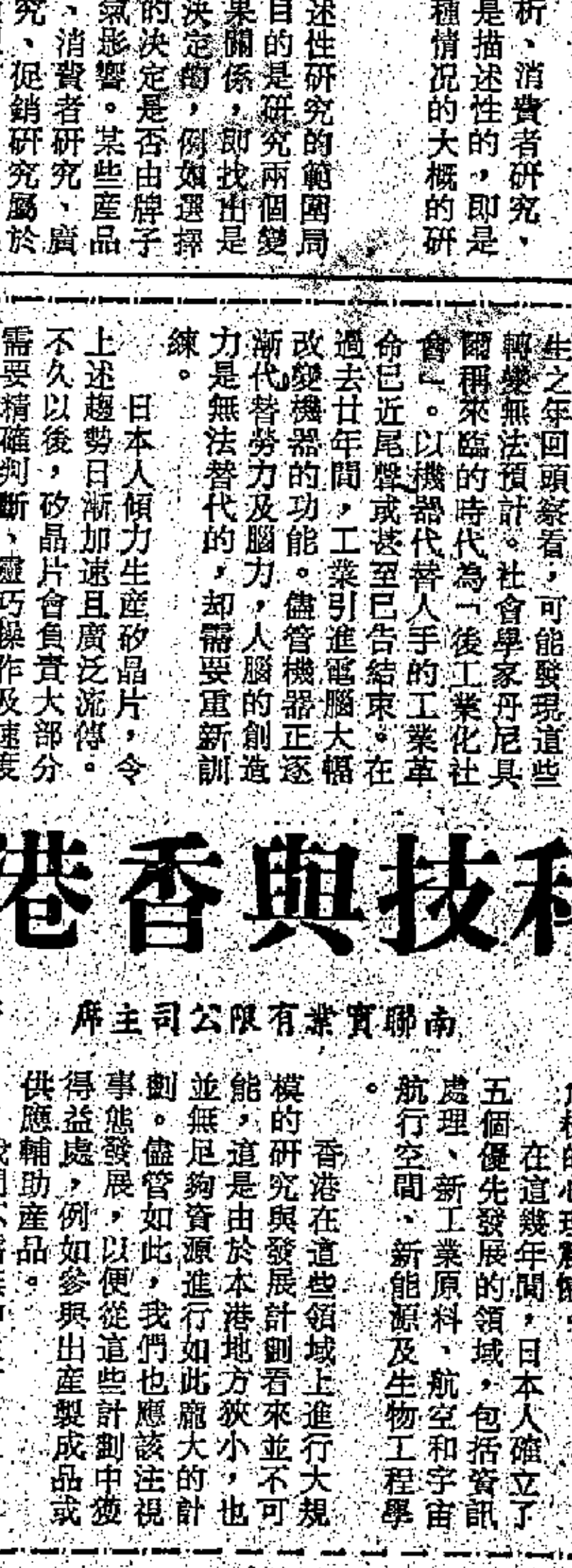
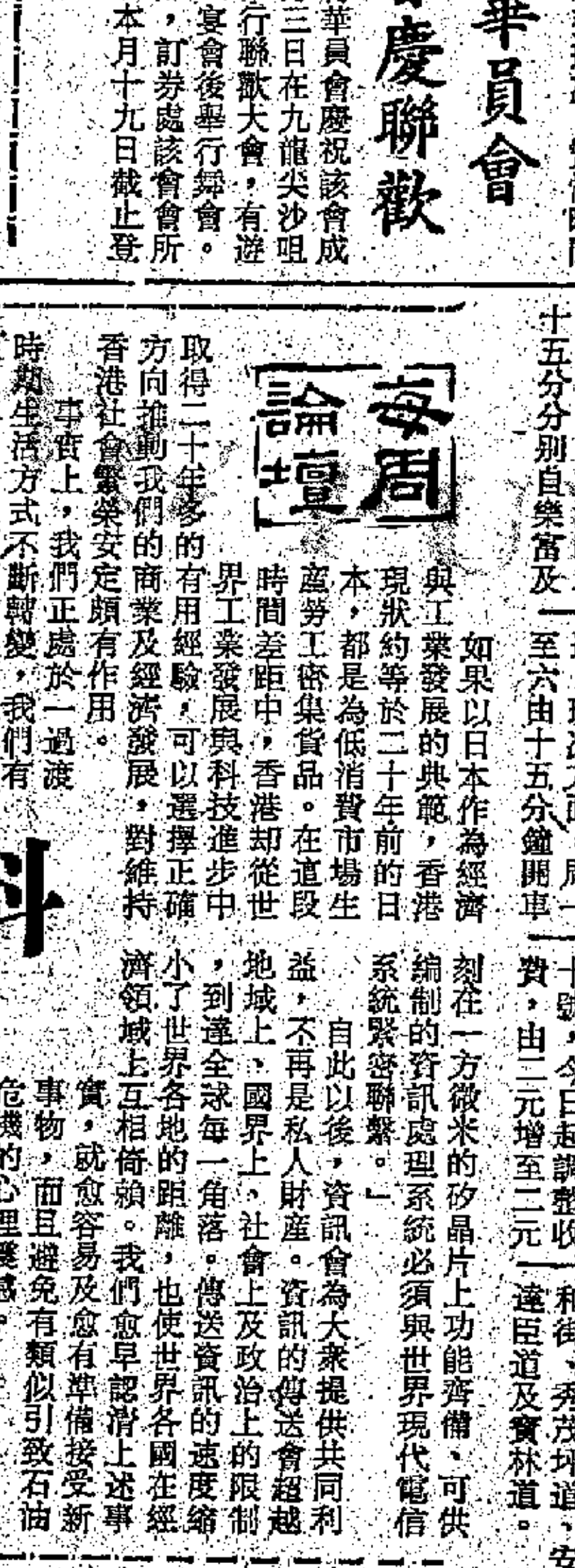
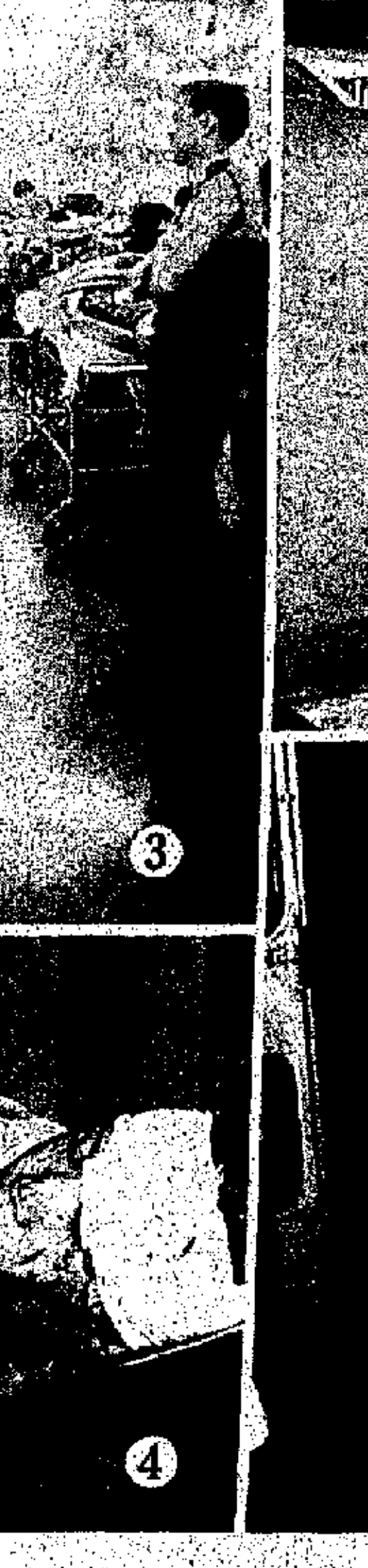
【本報訊】元朗區議會昨日通過撥款，興建兩所中學。這項撥款，將由元朗區議會負責管理。兩所中學分別是「元朗第一中學」及「元朗第二中學」。元朗區議會表示，這項撥款將有助於改善元朗區的教育設施，並為區內學生提供優質的教育。元朗區議會表示，兩所中學的興建工程，將於近期內招標。元朗區議會表示，將密切關注兩所中學的興建進展，並確保撥款能按計劃使用。

十二月會慶聯歡 香港銀行華員會

【本報訊】香港銀行華員會將於十二月舉行聯歡會。聯歡會將邀請銀行華員及親友參加。香港銀行華員會表示，聯歡會旨在增進銀行華員之間的友誼，並為華員提供一個聚會的機會。聯歡會將設有晚宴、抽獎及文藝表演等節目。香港銀行華員會表示，將繼續努力，為華員提供優質的服務，並為社會做出貢獻。

富至紅火車站 九巴七A增班次

【本報訊】九巴七A線，自即日起，將增加班次。九巴公司表示，增加班次是為了滿足乘客的需求，並提高九巴七A線的服務水平。九巴公司表示，九巴七A線的班次，將由目前的每十五分鐘一班，增加至每十分鐘一班。九巴公司表示，將繼續努力，為乘客提供優質的服務，並為社會做出貢獻。



業工港香與技科

【本報訊】香港與香港科技工業的發展，是香港經濟繁榮的基礎。香港政府及有關機構，正積極推動科技工業的發展，並為科技工業人才提供培訓機會。香港政府表示，將繼續支持科技工業的發展，並為科技工業人才提供培訓機會。香港政府表示，將繼續支持科技工業的發展，並為科技工業人才提供培訓機會。

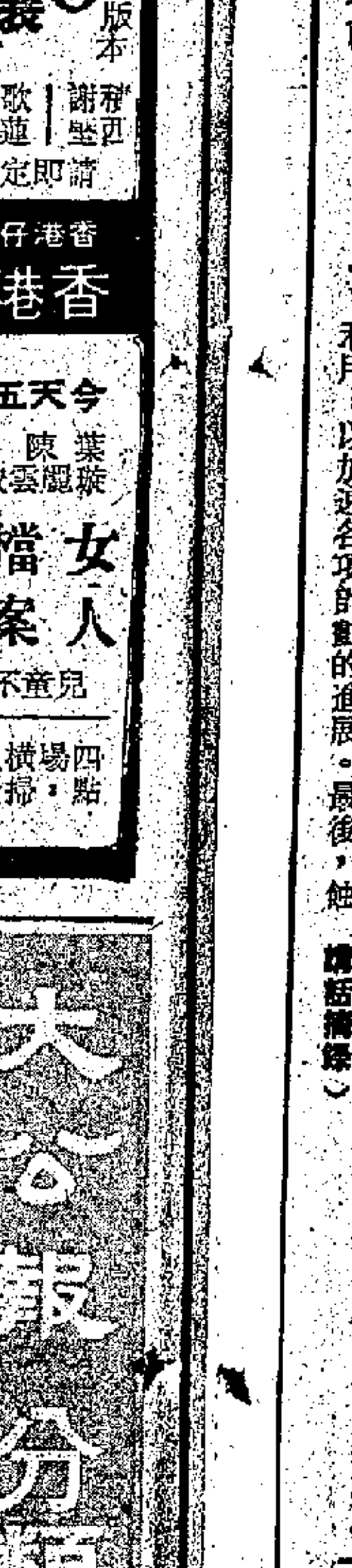
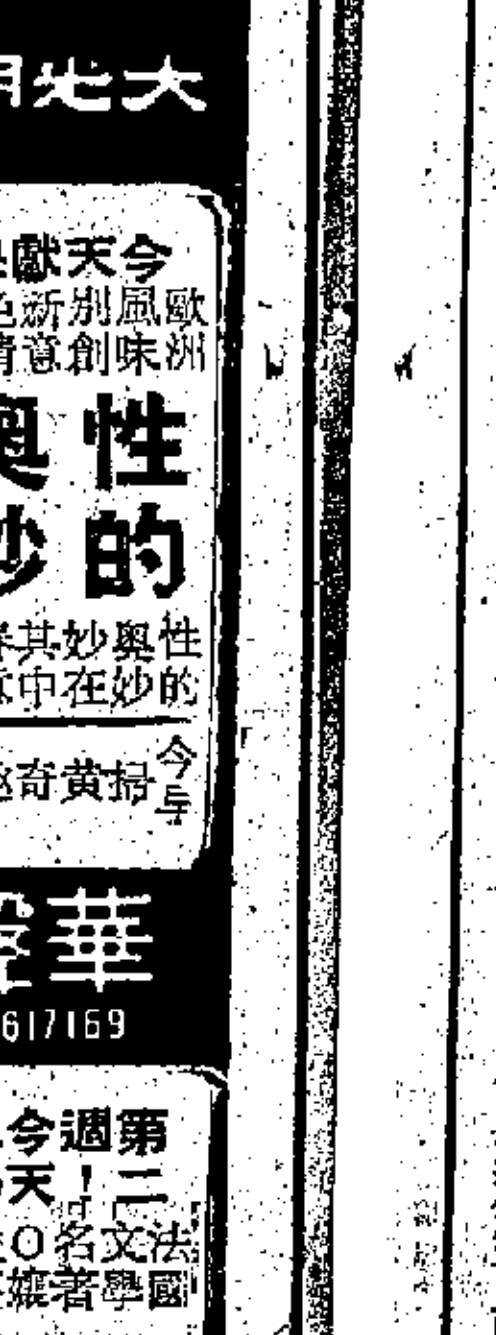
論壇

【本報訊】「香港與香港科技工業發展」論壇，將於近日舉行。論壇將邀請有關專家學者，就香港科技工業的發展進行探討。論壇的主題包括：香港科技工業的發展現狀、面臨的挑戰及未來的發展方向等。論壇將為有關專家學者提供一個交流的機會，並為社會提供有關香港科技工業發展的資訊。

富至紅火車站 九巴七A增班次

【本報訊】九巴七A線，自即日起，將增加班次。九巴公司表示，增加班次是為了滿足乘客的需求，並提高九巴七A線的服務水平。九巴公司表示，九巴七A線的班次，將由目前的每十五分鐘一班，增加至每十分鐘一班。九巴公司表示，將繼續努力，為乘客提供優質的服務，並為社會做出貢獻。

【本報訊】九巴七A線，自即日起，將增加班次。九巴公司表示，增加班次是為了滿足乘客的需求，並提高九巴七A線的服務水平。九巴公司表示，九巴七A線的班次，將由目前的每十五分鐘一班，增加至每十分鐘一班。九巴公司表示，將繼續努力，為乘客提供優質的服務，並為社會做出貢獻。



國華商業銀行

香港分行
辦理一切銀行業務
經收國內匯款 全國通匯款項迅速

香港分行：德輔道中394/1號
電話：5-263235
電傳：5-212181
電報：5-754371-4
電報：5-832371-4
電報：5-230171-4
電報：5-25255-8
電報：5-70235-8
電報：5-25131-4
電報：5-775111
電報：5-320593
電報：5-762371
電報：5-705181-4
電報：5-6470300
電報：5-450193
電報：5-450134
電報：5-704261
電報：5-846525

廣安銀行

Kwong On Bank Ltd.
與日本富士銀行合作，業務遍全球

總行：皇后大道中137-141號 電話：5-436231

西區分行：5-496321
九龍分行：5-8188(85)
香港分行：5-539135
廣東分行：5-681141
湖南分行：5-776072
深水埗分行：5-805358
大角咀分行：5-964167
旺角分行：5-994215
油蔴地分行：5-320593
灣仔分行：5-563371
紅磡分行：5-833301

土庫分行：5-642313
九龍分行：5-825665
香港分行：5-232689
廣東分行：5-894211
湖南分行：5-2427121
深水埗分行：5-444108
大角咀分行：5-294193
旺角分行：5-971202
油蔴地分行：5-785279
灣仔分行：5-368251

總分行均代辦本行全資附屬機構
廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚

東京銀行

(日本註冊有限公司)
香港分行：德輔道中3號
電話：5-230391
中區分行：德輔道中112號地下
電話：5-499445
金鐘分行：德輔道中523號
電話：5-768823
九龍分行：尖沙咀彌敦道14號
電話：5-368151
旺角分行：彌敦道582號
電話：5-320305

總行：日本東京
分行：世界各大城市
辦理一切銀行業務

集友銀行

CHIU YU BANKING CORPORATION LTD.
您忠實的朋友
攜手今日 發展將來
經營一切銀行業務

總行：香港德輔道中80號
電話：5-224161 5-224162 5-224163

北角分行：英皇道300號 電話：5-706381-3
東區分行：新尼路22-24號 電話：5-728513
上環分行：文咸西街22-24號 電話：5-441678
西區分行：皇后大道西431號 電話：5-482298
紅磡分行：德輔道西25號 電話：3-620051-2
觀塘分行：德輔道西42號 電話：3-434174
新滿堂分行：康樂街63號 電話：3-285681
油蔴地分行：上海街161號 電話：3-322533
深水埗分行：蘇州角道235號 電話：3-930151
青山灣分行：青山灣247號 電話：3-705187

東亞銀行

總行：香港德輔道中111號 電話：5-240061
行址：香港德輔道中111號 電話：5-766011
電傳：5-361368

香港區分行：
德輔道中分行：5-273366
德輔道中分行：5-778209
德輔道中分行：5-8188(85)
德輔道中分行：5-401035
德輔道中分行：5-892263
德輔道中分行：5-756513
德輔道中分行：5-291835
德輔道中分行：5-551607

九龍區分行：
德輔道中分行：5-783191
德輔道中分行：5-829498
德輔道中分行：5-243169
德輔道中分行：5-448396
德輔道中分行：5-450461
德輔道中分行：5-563930
德輔道中分行：5-765602

新界區分行：
大埔分行：5-781933
大埔分行：5-920808
大埔分行：5-663635
大埔分行：5-722010
大埔分行：5-856466
大埔分行：5-856466
大埔分行：5-774261
大埔分行：5-712934

新界區分行：
大埔分行：5-781933
大埔分行：5-920808
大埔分行：5-663635
大埔分行：5-722010
大埔分行：5-856466
大埔分行：5-856466
大埔分行：5-774261
大埔分行：5-712934

銀行一覽

本報每日刊載各銀行之營業時間及服務項目，以供讀者參考。

京
事
房
店
間
比
佈
日
三
廿
三
客
及
式
樣
深
處
之
啓

本報特派記者赴印度 採訪本屆亞洲運動會

【本報訊】本報特派記者於本月十九日由香港出發，前往印度採訪本屆亞洲運動會。該項運動會將於本月二十四日至三十日在印度新德里舉行。本報特派記者將報導該項運動會的各項賽事，並採訪有關運動員及官員。本報特派記者在印度期間，將每日向本報提供報導，並與本報編輯部保持聯繫。本報特派記者在印度期間，將每日向本報提供報導，並與本報編輯部保持聯繫。



昨(左)所見治佐後外新浪流。攝時時華北為圖，平平出演

海峽殖民地兵救亡 祖國奴城周三抵港

【本報訊】海峽殖民地兵救亡祖國奴城周三抵港。該項活動旨在提高公眾對海峽殖民地兵救亡祖國奴城的認識，並呼籲公眾支持該項活動。該項活動將於本月二十四日至三十日在印度新德里舉行。本報特派記者將報導該項活動的各項賽事，並採訪有關運動員及官員。本報特派記者在印度期間，將每日向本報提供報導，並與本報編輯部保持聯繫。

英國柏克萊銀行 發行無抵押債券

【本報訊】英國柏克萊銀行宣佈發行無抵押債券。該項債券的發行旨在為該行的業務提供資金。該項債券將於本月二十四日開始發行。本報特派記者將報導該項債券的發行情況，並採訪有關銀行官員。本報特派記者在英國期間，將每日向本報提供報導，並與本報編輯部保持聯繫。

代譯法文出口文件

最近法國政府頒布新規定，所有出口文件必須用法文編寫。本報特派記者將為讀者提供代譯法文出口文件的服務。該項服務旨在幫助讀者了解法國政府的規定，並為讀者提供專業的翻譯服務。本報特派記者在法國期間，將每日向本報提供報導，並與本報編輯部保持聯繫。

惠利廣告 請撥電話 七二六九八〇

惠利廣告公司為讀者提供專業的廣告服務。該公司將為讀者提供廣告設計、製作及發布服務。該公司將為讀者提供專業的廣告服務。該公司將為讀者提供專業的廣告服務。該公司將為讀者提供專業的廣告服務。

澳門大賽車期間暫停代訂葡京酒店及新麗華酒店房間啟事

澳門大賽車期間，葡京酒店及新麗華酒店將暫停代訂房間服務。本報特派記者將為讀者提供有關澳門大賽車的報導，並採訪有關酒店官員。本報特派記者在澳門期間，將每日向本報提供報導，並與本報編輯部保持聯繫。

CHLOROPAC 次氯酸鈣

CHLOROPAC 次氯酸鈣是一種高效的消毒劑。該產品適用於各種消毒用途，如消毒水、消毒粉等。該產品將為讀者提供專業的消毒服務。該產品將為讀者提供專業的消毒服務。該產品將為讀者提供專業的消毒服務。

CAPAC 陰極防腐系

CAPAC 陰極防腐系是一種高效的防腐劑。該產品適用於各種防腐用途，如防腐水、防腐粉等。該產品將為讀者提供專業的防腐服務。該產品將為讀者提供專業的防腐服務。該產品將為讀者提供專業的防腐服務。

英高克集團為世界 營各類貴金屬原料

英高克集團為世界營各類貴金屬原料。該集團將為讀者提供專業的貴金屬原料服務。該集團將為讀者提供專業的貴金屬原料服務。該集團將為讀者提供專業的貴金屬原料服務。

易貿品織紡市共港香 行舉日明判談輪三第

二成一額配衣成類五減削拒仍方港 法辦難困決解討商可內國範織多在

【本報訊】香港與歐洲共同紡織品貿易談判，將於明日開始。談判將由香港紡織品貿易發展局代表香港紡織品出口商，與歐洲共同紡織品貿易發展局代表歐洲共同紡織品出口商進行。談判將涉及紡織品貿易的各項問題，如關稅、貿易限制等。談判將由香港紡織品貿易發展局代表香港紡織品出口商，與歐洲共同紡織品貿易發展局代表歐洲共同紡織品出口商進行。談判將涉及紡織品貿易的各項問題，如關稅、貿易限制等。

港金反復緩步下降 上週共跌九十六元

【本報訊】上週金價反復緩步下降，上週共跌九十六元。金價在過去一週內，經歷了多次波動，但整體呈現下降趨勢。金價在過去一週內，經歷了多次波動，但整體呈現下降趨勢。金價在過去一週內，經歷了多次波動，但整體呈現下降趨勢。

東京股市續挺 上週升一五八點

【本報訊】東京股市上週繼續上升，上週升一五八點。東京股市在過去一週內，表現強勁，股價持續上升。東京股市在過去一週內，表現強勁，股價持續上升。東京股市在過去一週內，表現強勁，股價持續上升。

屯門新市土地招標 截標日期為下月三十一日中午

【本報訊】屯門新市土地招標，截標日期為下月三十一日中午。該項土地招標旨在為屯門新市的發展提供資金。該項土地招標將於下月三十一日中午截止。本報特派記者將報導該項土地招標的各項情況，並採訪有關政府官員。本報特派記者在屯門期間，將每日向本報提供報導，並與本報編輯部保持聯繫。

置地交易廣場A段 建築工程加速展開

【本報訊】置地交易廣場A段建築工程加速展開。該項建築工程旨在為置地交易廣場的發展提供資金。該項建築工程將於下月三十一日中午截止。本報特派記者將報導該項建築工程的各項情況，並採訪有關政府官員。本報特派記者在置地期間，將每日向本報提供報導，並與本報編輯部保持聯繫。

惠康宣傳「港貨」

【本報訊】惠康宣佈宣傳「港貨」。該項宣傳活動旨在提高公眾對「港貨」的認識，並呼籲公眾支持「港貨」。該項宣傳活動將於本月二十四日至三十日在印度新德里舉行。本報特派記者將報導該項宣傳活動的各項賽事，並採訪有關運動員及官員。本報特派記者在印度期間，將每日向本報提供報導，並與本報編輯部保持聯繫。

國際管理研討會 下週在本港舉行

【本報訊】國際管理研討會下週在本港舉行。該項研討會旨在為讀者提供有關國際管理的知識。該項研討會將於下週在本港舉行。本報特派記者將報導該項研討會的各項情況，並採訪有關研討會官員。本報特派記者在國際期間，將每日向本報提供報導，並與本報編輯部保持聯繫。

健康牌N-1空氣負離子器

健康牌N-1空氣負離子器是一種高效的空氣淨化器。該產品適用於各種空氣淨化用途，如淨化水、淨化粉等。該產品將為讀者提供專業的空氣淨化服務。該產品將為讀者提供專業的空氣淨化服務。該產品將為讀者提供專業的空氣淨化服務。

哮喘 感冒 鼻塞 氣管炎

哮喘、感冒、鼻塞、氣管炎是常見的疾病。本報特派記者將為讀者提供有關這些疾病的報導，並採訪有關醫生。本報特派記者在醫院期間，將每日向本報提供報導，並與本報編輯部保持聯繫。

香港首創先進自製機器炒製 糖炒天津栗子

香港首創先進自製機器炒製糖炒天津栗子。該項炒製技術旨在提高糖炒天津栗子的品質。該項炒製技術將於下月三十一日中午截止。本報特派記者將報導該項炒製技術的各項情況，並採訪有關政府官員。本報特派記者在天津期間，將每日向本報提供報導，並與本報編輯部保持聯繫。

糖炒天津栗子

糖炒天津栗子是一種美味的食品。該食品適用於各種用途，如食用、贈送等。該食品將為讀者提供專業的糖炒天津栗子服務。該食品將為讀者提供專業的糖炒天津栗子服務。該食品將為讀者提供專業的糖炒天津栗子服務。

代譯法文出口文件

最近法國政府頒布新規定，所有出口文件必須用法文編寫。本報特派記者將為讀者提供代譯法文出口文件的服務。該項服務旨在幫助讀者了解法國政府的規定，並為讀者提供專業的翻譯服務。本報特派記者在法國期間，將每日向本報提供報導，並與本報編輯部保持聯繫。

惠利廣告 請撥電話 七二六九八〇

惠利廣告公司為讀者提供專業的廣告服務。該公司將為讀者提供廣告設計、製作及發布服務。該公司將為讀者提供專業的廣告服務。該公司將為讀者提供專業的廣告服務。

澳門大賽車期間暫停代訂葡京酒店及新麗華酒店房間啟事

澳門大賽車期間，葡京酒店及新麗華酒店將暫停代訂房間服務。本報特派記者將為讀者提供有關澳門大賽車的報導，並採訪有關酒店官員。本報特派記者在澳門期間，將每日向本報提供報導，並與本報編輯部保持聯繫。

CHLOROPAC 次氯酸鈣

CHLOROPAC 次氯酸鈣是一種高效的消毒劑。該產品適用於各種消毒用途，如消毒水、消毒粉等。該產品將為讀者提供專業的消毒服務。該產品將為讀者提供專業的消毒服務。該產品將為讀者提供專業的消毒服務。

CAPAC 陰極防腐系

CAPAC 陰極防腐系是一種高效的防腐劑。該產品適用於各種防腐用途，如防腐水、防腐粉等。該產品將為讀者提供專業的防腐服務。該產品將為讀者提供專業的防腐服務。該產品將為讀者提供專業的防腐服務。

英高克集團為世界 營各類貴金屬原料

英高克集團為世界營各類貴金屬原料。該集團將為讀者提供專業的貴金屬原料服務。該集團將為讀者提供專業的貴金屬原料服務。該集團將為讀者提供專業的貴金屬原料服務。

港金反復緩步下降 上週共跌九十六元

後市似有牛皮待變跡象

【本報訊】上週金價反復緩步下降，上週共跌九十六元。金價在過去一週內，經歷了多次波動，但整體呈現下降趨勢。金價在過去一週內，經歷了多次波動，但整體呈現下降趨勢。金價在過去一週內，經歷了多次波動，但整體呈現下降趨勢。

東京股市續挺 上週升一五八點

【本報訊】東京股市上週繼續上升，上週升一五八點。東京股市在過去一週內，表現強勁，股價持續上升。東京股市在過去一週內，表現強勁，股價持續上升。東京股市在過去一週內，表現強勁，股價持續上升。

屯門新市土地招標 截標日期為下月三十一日中午

【本報訊】屯門新市土地招標，截標日期為下月三十一日中午。該項土地招標旨在為屯門新市的發展提供資金。該項土地招標將於下月三十一日中午截止。本報特派記者將報導該項土地招標的各項情況，並採訪有關政府官員。本報特派記者在屯門期間，將每日向本報提供報導，並與本報編輯部保持聯繫。

置地交易廣場A段 建築工程加速展開

【本報訊】置地交易廣場A段建築工程加速展開。該項建築工程旨在為置地交易廣場的發展提供資金。該項建築工程將於下月三十一日中午截止。本報特派記者將報導該項建築工程的各項情況，並採訪有關政府官員。本報特派記者在置地期間，將每日向本報提供報導，並與本報編輯部保持聯繫。

惠康宣傳「港貨」

【本報訊】惠康宣佈宣傳「港貨」。該項宣傳活動旨在提高公眾對「港貨」的認識，並呼籲公眾支持「港貨」。該項宣傳活動將於本月二十四日至三十日在印度新德里舉行。本報特派記者將報導該項宣傳活動的各項賽事，並採訪有關運動員及官員。本報特派記者在印度期間，將每日向本報提供報導，並與本報編輯部保持聯繫。

國際管理研討會 下週在本港舉行

【本報訊】國際管理研討會下週在本港舉行。該項研討會旨在為讀者提供有關國際管理的知識。該項研討會將於下週在本港舉行。本報特派記者將報導該項研討會的各項情況，並採訪有關研討會官員。本報特派記者在國際期間，將每日向本報提供報導，並與本報編輯部保持聯繫。

健康牌N-1空氣負離子器

健康牌N-1空氣負離子器是一種高效的空氣淨化器。該產品適用於各種空氣淨化用途，如淨化水、淨化粉等。該產品將為讀者提供專業的空氣淨化服務。該產品將為讀者提供專業的空氣淨化服務。該產品將為讀者提供專業的空氣淨化服務。

哮喘 感冒 鼻塞 氣管炎

哮喘、感冒、鼻塞、氣管炎是常見的疾病。本報特派記者將為讀者提供有關這些疾病的報導，並採訪有關醫生。本報特派記者在醫院期間，將每日向本報提供報導，並與本報編輯部保持聯繫。

香港首創先進自製機器炒製 糖炒天津栗子

香港首創先進自製機器炒製糖炒天津栗子。該項炒製技術旨在提高糖炒天津栗子的品質。該項炒製技術將於下月三十一日中午截止。本報特派記者將報導該項炒製技術的各項情況，並採訪有關政府官員。本報特派記者在天津期間，將每日向本報提供報導，並與本報編輯部保持聯繫。

糖炒天津栗子

糖炒天津栗子是一種美味的食品。該食品適用於各種用途，如食用、贈送等。該食品將為讀者提供專業的糖炒天津栗子服務。該食品將為讀者提供專業的糖炒天津栗子服務。該食品將為讀者提供專業的糖炒天津栗子服務。

代譯法文出口文件

最近法國政府頒布新規定，所有出口文件必須用法文編寫。本報特派記者將為讀者提供代譯法文出口文件的服務。該項服務旨在幫助讀者了解法國政府的規定，並為讀者提供專業的翻譯服務。本報特派記者在法國期間，將每日向本報提供報導，並與本報編輯部保持聯繫。

惠利廣告 請撥電話 七二六九八〇

惠利廣告公司為讀者提供專業的廣告服務。該公司將為讀者提供廣告設計、製作及發布服務。該公司將為讀者提供專業的廣告服務。該公司將為讀者提供專業的廣告服務。

澳門大賽車期間暫停代訂葡京酒店及新麗華酒店房間啟事

澳門大賽車期間，葡京酒店及新麗華酒店將暫停代訂房間服務。本報特派記者將為讀者提供有關澳門大賽車的報導，並採訪有關酒店官員。本報特派記者在澳門期間，將每日向本報提供報導，並與本報編輯部保持聯繫。

CHLOROPAC 次氯酸鈣

CHLOROPAC 次氯酸鈣是一種高效的消毒劑。該產品適用於各種消毒用途，如消毒水、消毒粉等。該產品將為讀者提供專業的消毒服務。該產品將為讀者提供專業的消毒服務。該產品將為讀者提供專業的消毒服務。

CAPAC 陰極防腐系

CAPAC 陰極防腐系是一種高效的防腐劑。該產品適用於各種防腐用途，如防腐水、防腐粉等。該產品將為讀者提供專業的防腐服務。該產品將為讀者提供專業的防腐服務。該產品將為讀者提供專業的防腐服務。

英高克集團為世界 營各類貴金屬原料

英高克集團為世界營各類貴金屬原料。該集團將為讀者提供專業的貴金屬原料服務。該集團將為讀者提供專業的貴金屬原料服務。該集團將為讀者提供專業的貴金屬原料服務。

英高克集團為世界 營各類貴金屬原料

英高克集團為世界營各類貴金屬原料。該集團將為讀者提供專業的貴金屬原料服務。該集團將為讀者提供專業的貴金屬原料服務。該集團將為讀者提供專業的貴金屬原料服務。

11月21	海	昌
11月21	北	谷

11月21	利	豐
11月21	輝	豐
11月21	興	海
11月21	興	豐
11月22	美	裕
01月22	新	興
11月22	永	裕
11月23	永	裕
11月23	海	豐
11月23	海	豐
11月23	海	豐
11月23	中	興
11月25	中	興
11月26	港	豐
11月26	振	局
11月27	振	局
11月28	新	豐
11月30	所	華
洋11月17	經	振
11月17	海	陸
11月19	港	豐
11月19	香	島
11月19	海	郁
21月19	海	豐
11月19	海	豐
洋11月19	馬	士
11月19	達	瑞
11月20	捷	茂
11月21	利	瑞
11月21	利	瑞
11月21	利	瑞
11月21	利	瑞
11月22	實	隆
11月22	實	隆
11月23	實	隆
11月23	川	興
11月24	新	豐
11月24	大	豐
11月24	福	豐
11月24	利	港

11月24日	傑克遜	薩拉	威爾遜
11月23日	傑克遜	薩拉	威爾遜
11月22日	傑克遜	薩拉	威爾遜
11月21日	傑克遜	薩拉	威爾遜
11月20日	傑克遜	薩拉	威爾遜
11月19日	傑克遜	薩拉	威爾遜
11月18日	傑克遜	薩拉	威爾遜
11月17日	傑克遜	薩拉	威爾遜
11月16日	傑克遜	薩拉	威爾遜
11月15日	傑克遜	薩拉	威爾遜
11月14日	傑克遜	薩拉	威爾遜
11月13日	傑克遜	薩拉	威爾遜
11月12日	傑克遜	薩拉	威爾遜
11月11日	傑克遜	薩拉	威爾遜
11月10日	傑克遜	薩拉	威爾遜
11月9日	傑克遜	薩拉	威爾遜
11月8日	傑克遜	薩拉	威爾遜
11月7日	傑克遜	薩拉	威爾遜
11月6日	傑克遜	薩拉	威爾遜
11月5日	傑克遜	薩拉	威爾遜
11月4日	傑克遜	薩拉	威爾遜
11月3日	傑克遜	薩拉	威爾遜
11月2日	傑克遜	薩拉	威爾遜
11月1日	傑克遜	薩拉	威爾遜

2月17日	華大香	林古島
2月19日	森那	美隆
2月21日	寶港	廖古隆
2月24日	太類新	莫初林
2月25日	華香伯	島和
2月26日		
2月29日		
2月30日		
3月3日		
3月4日		
3月5日		
3月6日		
3月9日		
3月10日		
3月11日		
3月12日		
3月13日		
3月14日		
3月15日		
3月16日		
3月17日		
3月18日		
3月19日		
3月20日		
3月21日		
3月22日		
3月23日		
3月24日		
3月25日		
3月26日		
3月27日		
3月28日		
3月29日		
3月30日		
3月31日		

主銀行供賣)	
買 價	賣 價
863.50	865.00
864.80	865.20
10.30	11.00
254.00	255.00
296.50	297.50
89.50	90.50
233.00	234.50
4.30	4.50
540.00	545.00
617.00	621.00
247.20	249.00
238.00	300.00
69.00	71.00
29.00	29.85
91.00	93.50
16.20	16.50
94.50	96.00
334.78	336.38

NINE
 九條
 29/12
 Kicta &
 3 V-10
 19/1
 Moresby
 新加坡
 E V-7
 13/12
 ayotoka,
 Pago & Apia.
 V-10
 19/1
 Suva,
 Apia,
 ent.
 3-648307-8
 限公司
 室1304

期次	繳費	開款
8243	21/11	23/11
V.16	18/11	19/11
V.49	28/11	30/11
V.10	15/11	17/11
V.70	23/11	26/11
V.47	15/11	17/11

有限公司
(4樓)
香港商業大廈707室
電話：446-8888

三
A
性
Loa
La
& I
香
收
漢

委內瑞拉
由
VESSE
央 華
十二月九
ds For : 1
Guaira,
Maracaib
港總代
軒尼
電
貨站：美
電
門代理

CAVI
立/哥倫比亞
香港直
L
論 VO
日落貨
Buenaven
El Guan
o.
理：香
詩道500號
話：5-77
利公司貨
話：3-6
：新興公

N/FM
 比亞國家
 放中南美
 079
 十二月
 ntura, Ba
 nache, P
 香港海運
 虎奧利中心
 9044 (八
 貨倉 蝦
 88307, 648
 司 電

IG
美聯管航
美洲
十一月
arranquilla
uerto Ca
運有限
32字樓
(厚)
亞街黃埔
308.
話：895

線
期行
a,
bello
公司
東食
48

1

中外運輸有限公司
GUANGZHOU
廣州
CHINA NATIONAL
TRANSP. CO.
TRANSPOR.
QU ZHUAN
TEL: 76937
廣州：東
電話：76

本公司
一穗
SHU
中國對外
公司承運
承辦
ZHOU
市
設有
代
TIONAL FOR
DR. GUANG
T & GODOW
G XINIU LU
75393
山區區庄
937

公司經理
發
II FAT
外貿易運
香港中環
港穗及廣
由國內及
經穗港
HO
定期零
客辦理進
歡迎
EIGN TRADE
ZHOU OFFIC
GUANGZHOU
厘牛路

廣東省
運輸總公司
Transport
及國外進
轉運世
ONGKONG
香港
全貨櫃
出口貨
電話垂
E
U
T
T
主
貨

人民政
 公
 rtation
 司廣州
 各地集裝
 出口物
 界各地
 日
 垂詢
 貨箱載運
 物報關
 CHUNG FAT
 TRANSPORT
 33-134, TAI L
 KWAI GHUNG
 TEL: 0-28701
 香港：葵涌
 電話：0-28

府批准
 司
 Co.
 市公司
 裝箱運輸
 資託運
 WOR
 世界
 服務
 手續
 TRADING CO.
 & GODOWN,
 IN PAI ROAD,
 N.T., HONG
 1-3
 大連排道
 37011-3

LDWIDE
界各地
KONG
132-134號

1. The first part of the document is a list of names and titles, including "The Hon. Mr. Justice" and "The Hon. Mr. Justice".

ARU
Carib
M.S.
日本
LOAD
San J
obal, C
aira, M
lo, Ar
mingo
貨倉
汎
TRANS
5th Flo
干諾道
收
電話

J
IBA, CUBA
 bbean Sea
JAPAN
本樂譜
DING DI
 ose De G
 Colon (Fre
 Maracaibo
 uba, Cur
 , Acapul
 載貨時間1
 下
洋航運
S OCEAN
 oor, Harbour
 中122號海
 Tel: 122
 貨站：香港
 話：0-4572

**Jap
Line**
PRACAO
a Direct
ROBLE
十一月三十
二月五日
RECT F
Guatemala
(ee Zone)
o, Puerto
acao, San
co, Man
二月三日(星
午五時
有限公司
SHIPPING
ar Commer
香港商業大
⑤443575
友尼迅發貨
112 0-45

定期航線
Express
日落貨
開行
OR, —
a, Crist-
La Gu-
Cabel-
nto Do-
zanillo.
(星期五)
公司
G LTD.
cial Bldg
厦5字樓
貨倉
7387

本行接洽是荷 拉 登 行 公 司 居 于 南 大 街 8 號
船務部直線電話 - 5-485749 5-404550

十一月廿三日落貨 十一月廿五日下午開行

M. V. BOONKONG I

M.V.
直航
Raba
M.V.
直航
& Ho
M.V.
直航
S
M.V.
直航
Papce
米Sub
收貨站
香港

KYO
香港新
“KYOW
載貨：2
Lae, Pa
ul.
“CRYS
載貨：18
Lae, Ra
niara.
香港南太
“KYOW
載貨：12
Honiar
uya, Pap
“CRYS
載貨：18
Noumea
ite, Pago
ject Car
i, 美利貨
總代理：
干諾道中1
電話

WA
線內至定
WA ACE
8/12
Port More
8/1
abaul, Po
平洋軍島
WA BRE
7/12
, Noumea
ceste, Pag
TAL RO
7/1
, Lautok
Pago &
go Induce
倉: TEL
大隆企業
111號 永
: 5-45681

LINE
期航線
V-9
低港：29/1
sby, Kie
SE''V-1
港：19/
rt Mores
定期航線
EZE''V-
低港：13/1
a, Layt
o Pago&
SE''V-1
低港：19/1
a, Suva,
Apia,
ement.
3-648
有限公司
安中心130
11

12
sta. &
0
1
by
7
2
a,
Apia.
0
1
307-8
司
4室

10

今日明日出口船隻

船名	往來地點	公司	代理
力帆	往來香港	B13	招商局
RI HENG (晨星)	往來香港	A	招商局
XING LONG (下午四時)	往來香港	B	招商局
GAO SHAN (下午五時)	往來香港	B	招商局
HP NAMJIN (上午八時)	往來香港	B	招商局
MERCATOR (上午七時)	往來香港	B	招商局
DINA (下午六時)	往來香港	B	招商局
ZIM MELBOURNE (下午二時)	往來香港	B	招商局
TAO YUAN (中午)	往來香港	B	招商局
NL BANGKOK (上午六時)	往來香港	A	招商局
KASUGA MARU (上午十時)	往來香港	A	招商局
MEDITERRANEA (上午十時)	往來香港	A	招商局
TRADE CONTAINER (上午六時)	往來香港	A	招商局
FUTAMI MARU (中午)	往來香港	A	招商局
SALLY OCEAN (上午八時)	往來香港	A	招商局
ORT EXPERT (上午六時)	往來香港	A	招商局
NANSING 1 (上午六時)	往來香港	A	招商局
FOO HSING (上午三時)	往來香港	A	招商局
ZHENZHOUAN (中午)	往來香港	A	招商局
MARINE CONTAINER	往來香港	A	招商局
MOSCENICE (上午八時)	往來香港	A	招商局
PRES, PIERCE (上午八時)	往來香港	A	招商局
HUI HUAI (上午八時)	往來香港	A	招商局
HAI YONG (下午)	往來香港	A	招商局
TAI SEI MARU (上午八時)	往來香港	A	招商局
MINWALENGYHIAO	往來香港	A	招商局
SHUM WING 4	往來香港	A	招商局

今日出口船隻

先鋒輪	PIONEER CONTAINER (下午)	招商局
海龍	OCEAN EMINENCE (下午)	招商局

今日入口船隻

船名	往來地點	公司	代理
力帆	往來香港	B13	招商局
RI HENG (晨星)	往來香港	A	招商局
XING LONG (下午四時)	往來香港	B	招商局
GAO SHAN (下午五時)	往來香港	B	招商局
HP NAMJIN (上午八時)	往來香港	B	招商局
MERCATOR (上午七時)	往來香港	B	招商局
DINA (下午六時)	往來香港	B	招商局
ZIM MELBOURNE (下午二時)	往來香港	B	招商局
TAO YUAN (中午)	往來香港	B	招商局
NL BANGKOK (上午六時)	往來香港	A	招商局
KASUGA MARU (上午十時)	往來香港	A	招商局
MEDITERRANEA (上午十時)	往來香港	A	招商局
TRADE CONTAINER (上午六時)	往來香港	A	招商局
FUTAMI MARU (中午)	往來香港	A	招商局
SALLY OCEAN (上午八時)	往來香港	A	招商局
ORT EXPERT (上午六時)	往來香港	A	招商局
NANSING 1 (上午六時)	往來香港	A	招商局
FOO HSING (上午三時)	往來香港	A	招商局
ZHENZHOUAN (中午)	往來香港	A	招商局
MARINE CONTAINER	往來香港	A	招商局
MOSCENICE (上午八時)	往來香港	A	招商局
PRES, PIERCE (上午八時)	往來香港	A	招商局
HUI HUAI (上午八時)	往來香港	A	招商局
HAI YONG (下午)	往來香港	A	招商局
TAI SEI MARU (上午八時)	往來香港	A	招商局
MINWALENGYHIAO	往來香港	A	招商局
SHUM WING 4	往來香港	A	招商局

明日入口船隻

先鋒輪	PIONEER CONTAINER (下午)	招商局
海龍	OCEAN EMINENCE (下午)	招商局

明日出口船隻

船名	往來地點	公司	代理
力帆	往來香港	B13	招商局
RI HENG (晨星)	往來香港	A	招商局
XING LONG (下午四時)	往來香港	B	招商局
GAO SHAN (下午五時)	往來香港	B	招商局
HP NAMJIN (上午八時)	往來香港	B	招商局
MERCATOR (上午七時)	往來香港	B	招商局
DINA (下午六時)	往來香港	B	招商局
ZIM MELBOURNE (下午二時)	往來香港	B	招商局
TAO YUAN (中午)	往來香港	B	招商局
NL BANGKOK (上午六時)	往來香港	A	招商局
KASUGA MARU (上午十時)	往來香港	A	招商局
MEDITERRANEA (上午十時)	往來香港	A	招商局
TRADE CONTAINER (上午六時)	往來香港	A	招商局
FUTAMI MARU (中午)	往來香港	A	招商局
SALLY OCEAN (上午八時)	往來香港	A	招商局
ORT EXPERT (上午六時)	往來香港	A	招商局
NANSING 1 (上午六時)	往來香港	A	招商局
FOO HSING (上午三時)	往來香港	A	招商局
ZHENZHOUAN (中午)	往來香港	A	招商局
MARINE CONTAINER	往來香港	A	招商局
MOSCENICE (上午八時)	往來香港	A	招商局
PRES, PIERCE (上午八時)	往來香港	A	招商局
HUI HUAI (上午八時)	往來香港	A	招商局
HAI YONG (下午)	往來香港	A	招商局
TAI SEI MARU (上午八時)	往來香港	A	招商局
MINWALENGYHIAO	往來香港	A	招商局
SHUM WING 4	往來香港	A	招商局

明日入口船隻

先鋒輪	PIONEER CONTAINER (下午)	招商局
海龍	OCEAN EMINENCE (下午)	招商局

輪船停泊表

船名	往來地點	公司	代理
力帆	往來香港	B13	招商局
RI HENG (晨星)	往來香港	A	招商局
XING LONG (下午四時)	往來香港	B	招商局
GAO SHAN (下午五時)	往來香港	B	招商局
HP NAMJIN (上午八時)	往來香港	B	招商局
MERCATOR (上午七時)	往來香港	B	招商局
DINA (下午六時)	往來香港	B	招商局
ZIM MELBOURNE (下午二時)	往來香港	B	招商局
TAO YUAN (中午)	往來香港	B	招商局
NL BANGKOK (上午六時)	往來香港	A	招商局
KASUGA MARU (上午十時)	往來香港	A	招商局
MEDITERRANEA (上午十時)	往來香港	A	招商局
TRADE CONTAINER (上午六時)	往來香港	A	招商局
FUTAMI MARU (中午)	往來香港	A	招商局
SALLY OCEAN (上午八時)	往來香港	A	招商局
ORT EXPERT (上午六時)	往來香港	A	招商局
NANSING 1 (上午六時)	往來香港	A	招商局
FOO HSING (上午三時)	往來香港	A	招商局
ZHENZHOUAN (中午)	往來香港	A	招商局
MARINE CONTAINER	往來香港	A	招商局
MOSCENICE (上午八時)	往來香港	A	招商局
PRES, PIERCE (上午八時)	往來香港	A	招商局
HUI HUAI (上午八時)	往來香港	A	招商局
HAI YONG (下午)	往來香港	A	招商局
TAI SEI MARU (上午八時)	往來香港	A	招商局
MINWALENGYHIAO	往來香港	A	招商局
SHUM WING 4	往來香港	A	招商局

輪船停泊表

先鋒輪	PIONEER CONTAINER (下午)	招商局
海龍	OCEAN EMINENCE (下午)	招商局

輪船停泊表

船名	往來地點	公司	代理
力帆	往來香港	B13	招商局
RI HENG (晨星)	往來香港	A	招商局
XING LONG (下午四時)	往來香港	B	招商局
GAO SHAN (下午五時)	往來香港	B	招商局
HP NAMJIN (上午八時)	往來香港	B	招商局
MERCATOR (上午七時)	往來香港	B	招商局
DINA (下午六時)	往來香港	B	招商局
ZIM MELBOURNE (下午二時)	往來香港	B	招商局
TAO YUAN (中午)	往來香港	B	招商局
NL BANGKOK (上午六時)	往來香港	A	招商局
KASUGA MARU (上午十時)	往來香港	A	招商局
MEDITERRANEA (上午十時)	往來香港	A	招商局
TRADE CONTAINER (上午六時)	往來香港	A	招商局
FUTAMI MARU (中午)	往來香港	A	招商局
SALLY OCEAN (上午八時)	往來香港	A	招商局
ORT EXPERT (上午六時)	往來香港	A	招商局
NANSING 1 (上午六時)	往來香港	A	招商局
FOO HSING (上午三時)	往來香港	A	招商局
ZHENZHOUAN (中午)	往來香港	A	招商局
MARINE CONTAINER	往來香港	A	招商局
MOSCENICE (上午八時)	往來香港	A	招商局
PRES, PIERCE (上午八時)	往來香港	A	招商局
HUI HUAI (上午八時)	往來香港	A	招商局
HAI YONG (下午)	往來香港	A	招商局
TAI SEI MARU (上午八時)	往來香港	A	招商局
MINWALENGYHIAO	往來香港	A	招商局
SHUM WING 4	往來香港	A	招商局

輪船停泊表

先鋒輪	PIONEER CONTAINER (下午)	招商局
海龍	OCEAN EMINENCE (下午)	招商局

輪船停泊表

船名	往來地點	公司	代理
力帆	往來香港	B13	招商局
RI HENG (晨星)	往來香港	A	招商局
XING LONG (下午四時)	往來香港	B	招商局
GAO SHAN (下午五時)	往來香港	B	招商局
HP NAMJIN (上午八時)	往來香港	B	招商局
MERCATOR (上午七時)	往來香港	B	招商局
DINA (下午六時)	往來香港	B	招商局
ZIM MELBOURNE (下午二時)	往來香港	B	招商局
TAO YUAN (中午)	往來香港	B	招商局
NL BANGKOK (上午六時)	往來香港	A	招商局
KASUGA MARU (上午十時)	往來香港	A	招商局
MEDITERRANEA (上午十時)	往來香港	A	招商局
TRADE CONTAINER (上午六時)	往來香港	A	招商局
FUTAMI MARU (中午)	往來香港	A	招商局
SALLY OCEAN (上午八時)	往來香港	A	招商局
ORT EXPERT (上午六時)	往來香港	A	招商局
NANSING 1 (上午六時)	往來香港	A	招商局
FOO HSING (上午三時)	往來香港	A	招商局
ZHENZHOUAN (中午)	往來香港	A	招商局
MARINE CONTAINER	往來香港	A	招商局
MOSCENICE (上午八時)	往來香港	A	招商局
PRES, PIERCE (上午八時)	往來香港	A	招商局
HUI HUAI (上午八時)	往來香港	A	招商局
HAI YONG (下午)	往來香港	A	招商局
TAI SEI MARU (上午八時)	往來香港	A	招商局
MINWALENGYHIAO	往來香港	A	招商局
SHUM WING 4	往來香港	A	招商局

輪船停泊表

先鋒輪	PIONEER CONTAINER (下午)	招商局
海龍	OCEAN EMINENCE (下午)	招商局

Y.S. LINE

全貨櫃服務

EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE

香港至美加西岸貨櫃航線

直航西南太平洋、南美洲、三藩市、溫哥華、西雅圖、溫哥華、B.C.、洛杉磯、奧克蘭、紐約、波士頓、費城、巴爾的摩、芝加哥、聖路易、聖多明各、多倫多、蒙特利爾、魁北克、哈利法斯、紐約、波士頓、費城、巴爾的摩、芝加哥、聖路易、聖多明各、多倫多、蒙特利爾、魁北克、哈利法斯。

船名	往來地點	公司	代理
亞洲雅士	ASIA ACE V50	20/11	21/11
飛航雅士	CLIPPER ACE V43	24/11	25/11
快輪		27/11	28/11
香港雅士	HONG KONG ACE V36	1/12	2/12

香港至澳洲貨櫃航線

船名	往來地點	公司	代理
東方大使	ORIENTAL AMBASSADOR V55	21/11	23/11
澳洲企業	AUSTRALIAN ENTERPRISE V69	30/11	2/12
亞洲雅士	ASIAN JADE V34	7/12	9/12

香港至馬尼拉貨櫃航線

船名	往來地點	公司	代理
寶利雅士	BONITA ACE V43	16/11	17/11
英偉雅士	DYNAMIC ACE V4	21/11	22/11
有利雅士	ELECTRO ACE V86	28/11	29/11

香港至星加坡貨櫃航線

船名	往來地點	公司	代理
先達康年	STRATHCONON V17	14/11	17/11
和川丸	KAZUKAWA MARU V21	21/11	24/11

香港至波斯灣貨櫃航線

船名	往來地點	公司	代理
先達康年	STRATHCONON V17	15/11	17/11
和川丸	KAZUKAWA MARU V21	22/11	24/11
昭川丸	SHOKAWA MARU V9	5/12	7/12

香港至喀拉曼、科倫坡、孟買 (兼收全貨櫃)

船名	往來地點	公司	代理
日本家寶	JAPAN CAOBO V1	11/12	12/12

總代理：山下新日本汽船(香港)有限公司
地址：金鐘道95號統一中心16樓B座
電話：H295501-5 (5線) H295588 (3線)
收貨站：迅發貨倉有限公司
青衣辦事處384號 電話：0-457387, 457112
澳門代理：世強行有限公司
德輔道中405號 電話：89180, 84565

惠刊廣告

請撥電話

七二六九八〇

迅發貨箱服務有限公司

香港新界下葵涌葵芳路79號葵興大廈16樓C座
電話：0-243492 0-243862 0-243496

來往香港、廣東

中轉全國各地

全貨箱陸路運輸服務

香港代理處：華遠公司
香港高士打道海山中心大廈
電話：5-754391 (1線)
5-751013 5-750556
5-6678 HYCOM
5-6157 HYCOPIX

廣州代理處：中國對外貿易運輸公司
廣東省沙面大街三十五號
電話：82315
電掛：6931廣州

渣華輪船公司

香港5-455633 澳門76463

航線

船名	往來地點	公司	代理
GRAND WING	往來香港	渣華馬尼拉	11月24日
NEDLLOYD MANILA	往來香港	渣華馬尼拉	12月24日
NEDLLOYD HOBART	往來香港	渣華馬尼拉	12月12日
NEDLLOYD HONSHU	往來香港	渣華馬尼拉	1月5日
HATAKAWA MARU	往來香港	渣華馬尼拉	11月24日
GAUANT PIONEER	往來香港	渣華馬尼拉	12月5日
NEDLLOYD ALKMAAR	往來香港	渣華馬尼拉	12月12日
NEDLLOYD BALTIMORE	往來香港	渣華馬尼拉	1月19日
NEDLLOYD NAGOYA	往來香港	渣華馬尼拉	11月28日
NEDLLOYD LOIRE	往來香港	渣華馬尼拉	11月28日

新海虹

香港5-455633 澳門76463

航線

船名	往來地點	公司	代理
GRAND WING	往來香港	渣華馬尼拉	11月24日
NEDLLOYD MANILA	往來香港	渣華馬尼拉	12月24日
NEDLLOYD HOBART	往來香港	渣華馬尼拉	12月12日
NEDLLOYD HONSHU	往來香港	渣華馬尼拉	1月5日
HATAKAWA MARU	往來香港	渣華馬尼拉	11月24日
GAUANT PIONEER	往來香港	渣華馬尼拉	12月5日
NEDLLOYD ALKMAAR	往來香港	渣華馬尼拉	12月12日
NEDLLOYD BALTIMORE	往來香港	渣華馬尼拉	1月19日
NEDLLOYD NAGOYA	往來香港	渣華馬尼拉	11月28日
NEDLLOYD LOIRE	往來香港	渣華馬尼拉	11月28日

力恒

香港5-455633 澳門76463

航線

船名	往來地點	公司	代理
GRAND WING	往來香港	渣華馬尼拉	11月24日
NEDLLOYD MANILA	往來香港	渣華馬尼拉	12月24日
NEDLLOYD HOBART	往來香港	渣華馬尼拉	12月12日
NEDLLOYD HONSHU	往來香港	渣華馬尼拉	1月5日
HATAKAWA MARU	往來香港	渣華馬尼拉	11月24日
GAUANT PIONEER	往來香港	渣華馬尼拉	12月5日
NEDLLOYD ALKMAAR	往來香港	渣華馬尼拉	12月12日
NEDLLOYD BALTIMORE	往來香港	渣華馬尼拉	1月19日
NEDLLOYD NAGOYA	往來香港	渣華馬尼拉	11月28日
NEDLLOYD LOIRE	往來香港	渣華馬尼拉	11月28日

珍珠泉

香港5-455633 澳門76463

航線

水銀船	KIDEL
刺摩	GHU. REPIN
嘉士	KHOLD. HARVEST
海倫寶玉	NEP. TOPAZ
摩拿扶輪	MOSE. EXPRESS
水星	JUPITER
雪獅嘉	SANAGA
東方事案	ORT. EXECUTIVE
衆風	SINGWIND
嘉林鑽石	GALLION. DIAMOND
海南一號	DONAM N. 1
雲馬貨櫃	ISLAND. CONTAINER
南非非瓦爾	S. A. VAAL
水皇九	EISEI MARU
添泰橋	TRANSWORLD. BRID
新海順	NEW HYSAN
東馬	EASTERN. MARS
沃特吉亞斯	WATERGEE
風水星	BLUE. MERCURY
鳳凰	FLA. ROZU

《選詞詩翁放陸》讀

富榮成

浙江人民出版社出版的《陸放翁詩詞選》，由蔡其昌先生選注，一九八八年出版。這套詩詞選，選目精闢，注釋詳實，是讀陸放翁詩詞的必讀之書。

陸放翁，名游，字夢錫，號放翁，越州山陰（今浙江紹興）人。他一生經歷了南宋的興衰，他的詩詞，既有對國家民族的憂憤，又有對個人生活的描寫。他的詩詞，語言清新，意境深遠，是宋詩的代表作。

《選詞詩翁放陸》選錄了陸放翁的詩詞一百餘首，包括《卜算子·詠梅》、《十一月四日風雨大作》、《沈園》、《書初行》、《十一月四日風雨大作》、《十一月四日風雨大作》等。這些詩詞，既有對國家民族的憂憤，又有對個人生活的描寫。他的詩詞，語言清新，意境深遠，是宋詩的代表作。

讀書與出版

期一三二第 (版一期星)



介紹劉伯承將軍的兩本書

劉伯承將軍是我國現代史上一位偉大的軍事家、政治家和外交家。他的生平事跡，是我們學習和研究的對象。最近，我們出版了兩本關於劉伯承將軍的書籍，分別是《劉伯承將軍與中國革命》和《劉伯承將軍與中國外交》。這兩本書，由劉伯承將軍的親生兒子劉維源將軍主編，內容翔實，史料豐富，是研究劉伯承將軍生平事跡的必讀之書。

戊戌變法人物的功罪

簡介戊戌變法人物功罪

戊戌變法，是中國近代史上一次重要的政治運動。它雖然失敗了，但它在中國近代史上留下了深刻的印記。戊戌變法人物，如康有為、梁啟超、譚嗣同、孫中山等，都是中國近代史上的重要人物。他們的功罪，是我們需要認真研究的。康有為是戊戌變法的領袖，他提出了「變法維新」的口號，推動了戊戌變法的進行。梁啟超是戊戌變法的重要人物，他撰寫了《論中國學術思想之變遷》等文章，對戊戌變法產生了深遠的影響。譚嗣同是戊戌變法的烈士，他為了戊戌變法獻出了寶貴的生命。孫中山是中國近代史上的偉大領袖，他領導了中國民主革命，建立了中華民國。

評《中國當代文學史》

向民

《中國當代文學史》是中國當代文學研究的重要著作。它系統地梳理了中國當代文學的發展脈絡，對中國當代文學的各個方面都進行了深入的探討。這本書的出版，對於推動中國當代文學研究，提高中國當代文學的學術水平，具有重要的意義。

王天德逝世二十週年紀念

王天德逝世二十週年紀念

王天德先生是我國著名的文學家、翻譯家。他一生致力於文學創作和翻譯工作，為我國文學事業做出了巨大的貢獻。他的逝世，是我國文學事業的重大損失。我們應該銘記他的功績，繼續發揚他的精神，為我國文學事業的繁榮發展而努力奮鬥。

新書簡介

新書簡介

本報特約記者簡介了近期出版的新書。這些新書涵蓋了文學、歷史、科學等多個領域，內容豐富，質量優良。其中，《中國當代文學史》、《劉伯承將軍與中國革命》、《劉伯承將軍與中國外交》等書，都是近年來出版的重要著作。這些新書的出版，為讀者提供了豐富的閱讀選擇，也為學術研究提供了重要的參考資料。

大場面戲

大場面戲

本報特約記者簡介了近期上映的大場面戲。這些大場面戲，包括《中國當代文學史》、《劉伯承將軍與中國革命》、《劉伯承將軍與中國外交》等。這些大場面戲，內容宏大，情節動人，是近年來上映的重要影片。這些大場面戲的放映，為觀眾提供了精彩的視聽享受，也為電影事業的發展做出了貢獻。

李翰祥導演的小品
李翰祥導演的小品，內容豐富，情節動人。這些小品，包括《中國當代文學史》、《劉伯承將軍與中國革命》、《劉伯承將軍與中國外交》等。這些小品，是李翰祥導演的心血之作，也是近年來上映的重要作品。這些小品的放映，為觀眾提供了精彩的視聽享受，也為電影事業的發展做出了貢獻。

大場面戲
大場面戲，內容宏大，情節動人。這些大場面戲，包括《中國當代文學史》、《劉伯承將軍與中國革命》、《劉伯承將軍與中國外交》等。這些大場面戲，是近年來上映的重要影片。這些大場面戲的放映，為觀眾提供了精彩的視聽享受，也為電影事業的發展做出了貢獻。

陳嘉庚傳

陳嘉庚先生是我國著名的愛國僑領、實業家。他的生平事跡，是我們學習和研究的對象。本書詳細介紹了陳嘉庚先生的生平事跡，包括他的創業經歷、愛國情懷、社會貢獻等。本書內容翔實，史料豐富，是研究陳嘉庚先生生平事跡的必讀之書。

三聯新書精選

三聯書店香港分店
三聯書店香港分店，經銷各種新書、雜誌。歡迎各界人士光臨選購。

齊燕銘印譜

齊燕銘先生是我國著名的藝術家、導演。他的印譜，展現了他的藝術造詣和創作風格。本書收錄了齊燕銘先生的各種印章，包括他的個人印章、藝術印章等。本書內容豐富，是研究齊燕銘先生藝術創作的重要參考資料。

英文電腦技術詞匯

本書是英文電腦技術詞匯，內容豐富，涵蓋了電腦技術的各個方面。本書適合電腦專業人士、學生等閱讀參考。

中國牌最新卡式盒帶

中國牌最新卡式盒帶，內容精彩，音質優良。歡迎各界人士光臨選購。

歷史紀念文獻 文學藝術珍品

歷史紀念文獻、文學藝術珍品，內容豐富，價值珍貴。歡迎各界人士光臨選購。

雙清詩畫集

雙清詩畫集，內容豐富，包括詩歌、畫作等。本書適合文學愛好者、藝術愛好者閱讀參考。

時代圖書有限公司

時代圖書有限公司，經銷各種圖書、雜誌。歡迎各界人士光臨選購。

男藝員四十一枝花

李翰祥在港作一休之後，日前返京，再度投入緊張的「火燒紅蓮寺」及「巫馬童」的拍攝工作。筆者應李翰祥之邀至西苑旅館參觀，並且感到十分興奮。

他的「行宮」，早經裝修完畢，而且已遷到花四十四號舊裝製就這一幢舊屋是否值得有點懷疑。

因為在北京拍片，《華語電影》大部分戲都在故宮、那末故宮離開北京飯店甚近，何必往車？在承做招徠時，營造上並不更合適小洋行，其實這些都是局外人的主觀錯誤，李翰祥有他獨到的設計，這些舊屋是為了加速拍攝進度而設的。只要看一看「行宮」的全部設施，你就明白怎麼一回事了。

「行宮」一覽

李翰祥的「行宮」是節制大貨櫃箱，一端是李翰祥的豪華臥室和廚房，一端是李翰祥的工作室，中間則是供餐房及後廚房，靠近臥室還有一個開敞式的洗衣房，飯館車庫都有冷暖空調設備，並且自己已電完，設計不可謂不周道。豪華的臥室書房內由花木架銀鏡組成牆，兩用沙發就是張雅蓀可折疊的大床，花樣木的櫥櫃一放下就是一張寫字桌，旁邊的書架上堆滿李翰祥參考用的書籍。

另一端的牆面是幾個大玻璃窗，不過已有幾間貼了膠布。李翰祥說這裏由香港拖到北平時因爲路面不平而發震的。

在工作室內安裝有一架小型的試片機，李翰祥在小窗試片機前即席放映一段「狩獵」的影片給我看，只見影片上有人或騎或角鋤頭（譯音）居在作狀（因尚未配音者只動作不見聲音）。李解釋說這戲皇帝得勝回京，武二次，翻過不但是一種榮譽，而且皇親國戚都隨着大隊的人馬在守候慶賀的出現。那個皇帝騎馬，後面跟着皇帝拉弓射鹿，射到幾隻鹿，頭戴鹿角，人就在那些鹿口中噴吸口龍氣的出現。

此時陳翠一出場，威風皇帝就拉弓射鹿，射到幾隻鹿，一出來，像一隻被剪中肋處的鳥，我問：此鹿為什麼死？後來一小段已夠吸引人了，我們連戲也看了一幾分鐘，李說一隻也沒有死，都是特技。

夜宿有人

這間工作室就是李翰祥用來白天拍攝攝影的素材在這裏加工加以腳按，他隨便叫住什麼人，去只知道跑多長時間，而現在可以以手即動手，可見他的貨櫃車的設計，亦可算用處

北行探險

北行探望李翰祥

心良苦矣！

鈴聲不絕

這次來北平拍片，李翰祥除外箱攝影師卜湯遜同來，卜湯遜最近提出不幹。我問李翰祥為什麼，卜湯遜不幹了，李說：「主要要李環瑛不合適，由於語言不通，整日悶頭人似的，無可以談天說地，生活又悶得，所以不幹。」卜湯遜有楊梅林在場，他罵我二十年了，他知道我的習慣和要求，而且捉

大鬧影樓

的安放位置，置和角聲理，由我主理，所以去後備有人

張祖濟

視與聽

人”(前名播音室主人)，意謂接拍「射陽英雄傳」時，他「爆桶」爆到唾沫橫飛，一桶水一桶水。

另一位出鏡更多的「一枝花」劉錦棠，他今年演戲更多過袁美雲的「看家本領」鄧輝，幾乎是沒有一部戲沒有他的一份角色，而且演戲非常投機。

入，有性格有感情，套用一句戲行術語，「有血有肉」，看來他演戲還是明瞭。據後邊有得他演的。據

男職員，只是他們有一定的演技，都非普通者，似乎比很多小生更為吃重，演的戲更多，更忙。

其中一位是黃江，昨天在茶樓演食得傳「結婚良緣」的陳錦棠表示，他今年來，一直沒有停過拍戲，電視劇一個接一個的拍，今晚首播「金蘭招婿」，今晚首播「金蘭招婿」，今晚首播「金蘭招婿」。

得戲，水有得補」。

如吳此說不假，相公司下次一次和他約時，也不會難為的。此是良好願望，當他續約時也可以較一些。

干洋也是個電國大紅星，這枝花在一位戲院，一個戲院的演出，在在如如。

鄭裕

早日開戲給她演出

她說發仔現時非要同情而是勉勵

鄧裕伶於去年底，如令還在假期，但她說與公司約滿，有歇業，萬事都有交代，自己也已心平氣和，何時動身返港，則頗感煩惱。

不過，現時動身返港，在外邊沒有片約，又準備於明年二月初登台。

如果新約簽定，公司立刻派飛往新加坡，她很可能飛往正港，她經常在正港拍《英雄救世》一開拍，她說自從與一男一女結婚後，雖然已開拍，但結婚後，她已如常的工作（含拍片及幕後的工作）並無停頓。

他們要娶妻度日，但整個人都變得很沉。

鄧裕伶演《錯結良緣》，但並不是「錯結」，而是壹快結良緣。

劉紅江是「無

高甲戲喜劇出色

在戲界傳出
捉摸木偶戲的模仿痕跡。

「高平賊」的唱腔常用插進南曲的地方很多，但分別受別到時代，「戈陽腔」與「徵調」的早期形態。二十年代以後，京劇伶人仰首，又吸收了京劇的一些腔兒和打鑼擊鼓應用。其「高平賊」部分，除了從劇目可見其歷史影響之外，還可以從一

生猛的亂劇奇劇，內容的高潮在演劇時候和
在湖連中當場揭穿寶福古的弄虛作假和
于賢明卑鄙的官紳醜態。乾淨利落，大快

人心。

「高平賊」的喜劇出色，也是有口皆碑。

一是一個相當

輯錄罪案素材欠新

談「殺人錄實」

白 扉

物質文明的社會，為什麼會發生這些慘絕人寰的罪行？影片的旁白對這些人的行兇經過，作了剖析，有些是強調自己以殺作為玩弄，有些是以殺來引起別愛，有些則要索的重報，有些人則定靜地以殺人作為揚名立萬……這是精神文明的悲劇，不是物質文明的悲劇，這悲劇露出病態的社會，是人類所不能設想的慘

是頗為驚人的。例如一個神經分裂的行兇者，先殺家人，再而數十名大學生下毒手，就令人慘不忍睹。

黃愷欣對婚期力守秘密，但在言談間

「阿吶，她可能做到蘭英的姊妹。」

「是不知道人家的心思怎樣，而且希希年紀還小，一切尚難自己做主。」

「她和李香琴、羅佩等姊妹，一氣給弄壞了，蘭英要作姊妹者。」

「阿吶，『仁濟之夜』最窮弱。」

「一是氣氣，為什麼呢？」

「覺得氣短不夠熱烈的製。」

「阿吶，『仁濟之夜』最窮弱。」

「一是氣氣，為什麼呢？」

「覺得氣短不夠熱烈的製。」

她表示有人找她拍電影，她是會加以選擇的。

這是一部紀錄片。印象中，類似這個專題的紀錄片，在香港已上映過數部，因而並不顯得特別吸引。

美國是世界上最罪案率最高的國家，所製作的紀錄片，不是

《見聞錄》是將幾年來較多人案件的一部紀錄片。

（文）

因為她什麼角色、什麼劇集都演過。遺憾有至今年過三十尚未物識到男朋友。因此，她放假會去美加旅行，希望找到個真老公。

罪錄輯

談一

長安電錄，電視新聞當時已有報道，還以慢鏡播出。美國「千禧運動」的教士，組織而成，形片還輯錄了其他的殺人案件，如持刀人質、殺雞殺人等等。個中有些是頗為獵人聽聞的。例如一個神聖分裂的行兇者，先殺教人，再向數十名大學生下手，就令人慘不忍睹。

物質文明的社會

翁美玲勝出合理 林萍

得講得明

黃蓉，終於給王爺「點破」了，理想的人選已告出籠，那是美國中所所「港姐翁秀玲」，從四國選中所得，容貌是各有千秋，但她究竟竟在什麼地方？從今八個「可憐」映出的片段可見，四人一掃而空，林嘉麗演過對手戲，也是自負不凡，演一段特別開打，果然是以弱為強，較重，給觀眾看得清楚，才能令人服氣，也算是個頗好的做法。

藍 平

兒童適宜

很多電視劇都是兒童不宜，但港台各間的劇集，在小觀衆最佳的劇集，「小時候」當道，及王爺的劇集，竟不忌口，

之巨，但「花款」之外，是否可以多注重色人性的刻劃呢？《如來》中除火雲狂魔

角幾多樣外，主角劉錦棠與他角色的性格，是經過描寫寫成的。這便和其他每集角色短有短。敵對碰面就打，離道真是一人無正乎？

彩色早場

《亞洲早場》自開映以來，都播映彩色長片，有本港的，兩內的，反觀《新加坡的出品，可說值得收錄。台灣《無敵的早場長片，依然是那些變年的空白影片，顯得落後了。何不趁此五、四十年台灣向「亞洲」羣奔，從此改播彩色長片，讓衆多觀眾享受？

「大男人」劇目 馬良

「無敵」上週晚映年片《大男人》，生龍活



●20萬言詳介陳氏一生光輝
隨享康傳

陳嘉庚 馮國璋 陳嘉庚 馮國璋 香港
陳嘉庚是當代華僑最傑出的領袖人物，也是中國民族資產階級人物。本書詳盡介紹了他如何出洋、支援抗戰等方面的貢獻。

□ 共收散文、雜文、詩歌、

瞿秋白詩文選

本書編輯小組編 人民文學出版社

本書以1959年出版的《瞿秋白詩文選》為基礎，共收詩文 146篇，分爲詩、雜文、文藝評論。比較全面地展示了瞿秋白詩文評論的足跡。

齊世榮終生誼

上海書畫出版社編輯出版
齊燕銘（1907—1978）從事文化

[illegible]

